



Brüsszel, 2025. október 6.
(OR. en)

13607/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0309 (NLE)

POLCOM 284
COASI 112

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. szeptember 30.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 568 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatások elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 568 final.

Melléklet: COM(2025) 568 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.9.30.
COM(2025) 568 final

2025/0309 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatások elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

A Bizottság javasolja, hogy a Tanács határozza meg az Európai Unió által az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással¹ (a továbbiakban: megállapodás) létrehozott Kereskedelmi Bizottságban a megállapodás szerinti civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatások tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontot.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A megállapodás

Az Európai Unió és Új-Zéland közötti megállapodás 2024. május 1-jén hatályba lépett. A megállapodás intézményi keretet és többek között mechanizmusokat hoz létre a Felek által a megállapodás végrehajtásáról a civil társadalommal, különösen a 24.6. cikkben említett belső tanácsadó csoportokkal, illetve a 24.7. cikkben említett civil társadalmi fórummal való együttműködés révén folytatott egyeztetések céljára.

A megállapodás 24.7. cikke értelmében a Felek elősegítik egy civil társadalmi fórum megszervezését, amelynek célja, hogy a megállapodás végrehajtásáról szóló párbeszéd színtere legyen. A civil társadalmi fórum a tervek szerint a Kereskedelmi Bizottság üléséhez kapcsolódóan ülésezik. A megállapodás továbbá úgy rendelkezik, hogy a Felek a Kereskedelmi Bizottságban megállapodnak a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatásokról.

2.2. A Kereskedelmi Bizottság tervezett jogi aktusa

A Kereskedelmi Bizottságnak határozatot kell elfogadnia a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatásokról. Az operatív iránymutatásokról szóló határozatot a Kereskedelmi Bizottságnak a civil társadalmi fórum első ülése előtt el kell fogadnia.

A tervezett jogi aktus célja a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó szabályok megállapítása.

A megállapodás 24.5. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus kötelező lesz a Felekre nézve. Az említett bekezdés így rendelkezik: „*A Kereskedelmi Bizottság [...] által elfogadott határozatok kötelező erejűek a Felekre [...] nézve[...] [és a] Felek megteszik a Kereskedelmi Bizottság által elfogadott határozatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket.*”

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Kereskedelmi Bizottságban az Európai Unió által képviselendő álláspont a Kereskedelmi Bizottság határozatának e javaslatához csatolt tervezetén alapul.

A megállapodás 24.7. cikkével összhangban az operatív iránymutatások azt irányozzák elő, hogy a civil társadalmi fórum nyitva álljon az Európai Unió és Új-Zéland független civil társadalmi szervezeteinek a részvétele előtt. A civil társadalmi fórum a megállapodás végrehajtásáról szóló párbeszéd színtereként szolgál, és az ülései személyes vagy virtuális

¹ Szabadkereskedelmi megállapodás az Európai Unió és Új-Zéland között (HL L, 2024/866, 2024.3.25., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2024/866/oj).

eszközök útján biztosított részvétel mellett zajlanak. A megállapodás rendelkezései szerint a civil társadalmi fórum a Kereskedelmi Bizottság üléséhez kapcsolódóan fogja tartani üléseit.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Kereskedelmi Bizottságot megállapodás, nevezetesen az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodás hozta létre.

A Kereskedelmi Bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 24.5. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező erejű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatások elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) az Unió az (EU) 2024/244 tanácsi határozat³ révén megkötötte, és a megállapodás 2024. május 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 24.7. cikke értelmében a Felek a megállapodás 24.1. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Kereskedelmi Bizottság első ülésén megállapodnak a civil társadalmi fórum lebonyolítására vonatkozó operatív iránymutatásokról.
- (3) Ezért helyénvaló meghatározni az Unió által a Kereskedelmi Bizottságban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban a megállapodás 24.7. cikkével összhangban hozandó határozattal kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a Kereskedelmi Bizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

³ A Tanács (EU) 2024/244 határozata (2023. november 27.) az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről (HL L, 2024/244, 2024.2.28., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/244/oj>).